



## Formola ta' Bidu ta' Impjieg għal Persuna Impjegata

### Noti għal min iħaddem:

1. Din il-formola trid timtela għal **kull** persuna li tibda taħdem miegħek.
2. F'kull każ ta' bidu ta' impjieg, din il-formola mimlija kif imiss għandha tintbagħat lil Jobsplus fl-**ISTESS JUM** li fih jibda l-impjieg.
3. Jekk il-persuna li se taħdem miegħek **ma għandiex ċittadinanza Maltija** u li qatt ma ħadmet qabel, din għandha tipprezentalek:
  - (a) Kopja (*minn wara u minn quddiem*) tal-Karta tal-Identità tagħha jew dik tal-Permess tar-Residenza maħruġa mill-Identity Malta;
  - (b) Ikkollha fil-pussess tagħha Ċertifikat ta' Registrazzjoni tan-Numru tas-Sigurtà Soċjali mill-Uffiċju tad-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali; jew ċertifikat mill-istess Dipartiment li tkun giet eżentata mill-kontribuzzjonijiet tas-Sigurtà Soċjali (Formola A1 - [https://www.servizz.gov.mt/en/Pages/Inclusion\\_-\\_Equality-and-Social-Welfare/Social-Solidarity/Benefits-and-Services/WEB635/default.aspx](https://www.servizz.gov.mt/en/Pages/Inclusion_-_Equality-and-Social-Welfare/Social-Solidarity/Benefits-and-Services/WEB635/default.aspx)). In-Numru tas-Sigurtà Soċjali jeħtieġ li jiġi akkwistat mill-imsemmija persuna.
  - (c) Fil-każ li l-impjegat prospettiv huwa detentur ta' Awtorizzazzjoni ta' Residenza Speċifika jew persuna bi Protezzjoni Sussidjarja / Status ta' Protezzjoni Umanitarja Temporanja jew Status ta' Refuġjat, jekk jogħġbok kun żgur li huma koperti b'Liċenzja tal-Impjieg maħruġa taħt isimhom stess qabel ir-reklutaġġ tagħhom. Tali liċenzja tinħareġ mill-Unità tal-Liċenzjar tal-Impjieg (*Employment Licence Unit*) fi ħdan Jobsplus.
4. Persuna li **ma jkollhiex ċittadinanza Maltija jew Ewropeja jew huwa persuna li qed tfitteż l-ażil / l-ażil kien miċħud**, tkun teħtieġ **Permess Uniku** (*Permess ta' Residenza u Xogħol*) minn Identity Malta, Msida – *e-mail*: citizenship@gov.mt u numru tat- telefown: 25904800. Ħaddiema barranin li mhumix intitolati għal Permess Uniku jridu japplikaw għal Liċenzja tax-Xogħol minn Jobsplus – Employment Licence Unit (ELU), *e-mail*: **employment-licences.jobsplus@gov.mt**.
5. Minuri li għadhom fl-età obbligatorja li jadtendu l-iskola, dawn għandhom jipprezentawlek ċertifikat li teżenhom milli jmorru l-iskola. Dan iċ-ċertifikat għandu jinkiseb mis- **Servizz ta' Appoġġ għall-Iskejjel Nazzjonali, Triq Fra Gaetano Pace Forno, Ħamrun HMR1000** (numru tat-telefown: 21243523). Wieħed għandu jakkwista wkoll ċertifikat li jista jaħdem mid-Dipartiment tal-Industrija u Relazzjonijiet tax-Xogħol (DIER) wara li l-imgħallem ikun ipprezenta rapport ta' valutazzjoni tar-riskju rigward il-post fejn ser ikun ser jaħdem il-minuri. Dan japplika wkoll jekk il-persuna tkun ta' età obbligatorja li tattendi għall-iskola u tkun bi ħsiebha taħdem matul il-vaganzi tas-sajf jew se tibda impjieg *part-time*.

Skond Artiklu 2 tal-Att dwar l-Edukazzjoni, "*Età obbligatorja għall-iskola*" tisser kull età bejn il-ħames snin u l-ħmistax-il sena, it-tnejn inkluzi, u għalhekk persuna titqies li hi tal-età obbligatorja għall-iskola jekk għalqet l-età ta' ħames snin u ma għalqitx l-età ta' sittax-il sena jew li ma tkunx lestiet l-aħħar sena tal-iskola sekondarja.

Għaldaqstant, jekk il-persuna li se taħdem miegħek hija **Minuri** u tkun diġà temmet l-iskola imma għadha ma għalqitx is-sittax-il sena, din trid tiprezentalek iċ-Ċertifikat li temmet l-iskola jew il-formola li lestiet il-ħames sena.
6. Iċ-ċertifikati msemmija f'paragrafu 3(a), u jekk ikun il-każ, iċ-ċertifikati msemmija fil-paragrafi 4 u 5, għandhom jintbagħtu lil Jobsplus flimkien ma' din il-formola.

7. Il-kliem użati fit-**Taqsim B (Dettalji dwar l-Impjeg)** ta' din il-formola għandhom jifhemu kif ġej:
- a) "*Kaswali*" jirreferi għal xogħol irregolari jew intermittenti, bla ebda aspettattiva ta' xogħol kontinwu.
  - b) "*Kuntratt Definit*" jirreferi għal impjeg temporanju, jiġifieri li jgħoddi wara perjodu determinat li jkun miftiehem bil-quddiem bejn min iħaddem u l-impjegat.
  - c) "*Kuntratt Indefinit*" jirreferi għal impjeg permanenti, jiġifieri impjeg li jibqa' wieħed validu sakemm xi wieħed mill-partijiet involuti jiddeċiedi li jgħoddi.
  - d) "*Apprentista*" huwa min ikun għadu jistudja fi skema ta' edukazzjoni jew taħriġ u li fl-istess ħin beda jaħdem mal-impjegat bħala parti minn dik l-iskema.
  - e) "*Teleworker*" hija persuna li qed taħdem mid-dar (jew post remot) billi tuża tagħmir bħat-telefown, l-internet, u l-email; u li din tkun ingaġġata ma' min iħaddem reġistrat f'Malta jew Għawdex.

8. **Fit-Taqsim Ċ (Dettalji ta' min iħaddem):**

- (a) "*Numru ta' min iħaddem (Jobsplus)*" hu n-numru maħruġ mill-Jobsplus meta kumpanija jew persuna li taħdem għal rasha tiġi rreġistrata li qed tħaddem impjegati. Jekk din hija l-ewwel darba li qed tħaddem lil xi ħadd u għad m'għandekx dan in-numru, għandek tħalli vojta.
- (b) It-terminu "*Household Employer (min iħaddem impjegati domestiċi)*" jista' jingħad biss f'dawk il-każi fejn l-impjegati ser joffru għajna personali jew domestika lil impjegat tagħhom (*bħal nannies li jgħoddu ħsieb tal-id-dar tal-impjegat; jew bħal iħaddiema tal-kura biex jgħinu persuni anzjani jew dawk bi bżonnijiet speċjali*).
- (c) *Akronimi wżati*: MBR - Reġistru tan-Negozju ta' Malta.

9. Din il-formola għandha tintbagħat:

**Jobsplus Għawdex**

**Sezzjoni tar-Rekords tal-Impjegati (ERU)**

**Triq Sir Arturo Mercieca**

**Ir-Rabat Għawdex VCT 2024**

*Email*: [hriuforms.jobsplus@gov.mt](mailto:hriuforms.jobsplus@gov.mt)

F'każ ta' diffikultà tista' ċċempel fuq **22201955/1875**

10. Din il-formola tista' tintbagħat ukoll minn fuq il-websajt: **[www.jobsplus.gov.mt](http://www.jobsplus.gov.mt)**

11. Impjegat li ma jibgħatx din il-formola fiż-żmien stipulat jista' jeħel multa skont kif kontemplat minn Artiklu 50 sa 54 tal-Liġi Dwar Is-Servizzi Ta' Impjegat u Taħriġ ATT XXXIX tal-2018.

12. Tintbagħat irċevuta għal kull formola li tiġi pproċessata. Jekk il-prinċipal jew l-impjegat ma taslihomx irċevuta, huma fid-dmir li jinformaw lil Jobsplus mill-aktar fis biex tintbagħat irċevuta oħra jew li jniżżluha direttament mis-sit elettroniku jekk tkun intbagħtet b'mod elettroniku.

13. Dawn in-noti jservu biss bħala gwida.

*"Jekk min jimpjega jimla din il-formola f'isem l-impjegat għandu jiżgura li l-informazzjoni meħtieġa sabiex timtela l-formola, jekk jista' jkun, tingabar mill-impjegat/a innifsu. Kull fejn l-informazzjoni dwar l-impjegat/a tingabar minn terza persuna, l-impjegat għandu jiġi nformat u l-korrettezza ta' din l-informazzjoni tiġi żgurata.*

*L-informazzjoni personali tingabar, tinzamm u tintuża minn Jobsplus, kif ukoll tiġi mgħoddija lil terzi persuni sabiex twettaq il-funzjonijiet meħtieġa ta' Jobsplus skont id-dispożizzjonijiet tal-Att dwar Servizzi ta' Impjegat u Taħriġ (Kapitolu 594) tal-Liġijiet ta' Malta. Jobsplus se tuża l-informazzjoni personali skont id-dispożizzjonijiet tal-Att dwar il-Protezzjoni tad-Data 2018, ir-Regolament Ġenerali għall-Protezzjoni tad-Data KE/679/2016 u r-Regoli tal-Privatezza ta' Jobsplus (<https://jobsplus.gov.mt/privacy-policy>). L-informazzjoni personali li tiġi mgħoddija lil Jobsplus għandha tkun korretta u jekk ikun hemm xi bidliet, dawn għandhom jiġu kkomunikati lil Jobsplus minnufih. Kemm min iħaddem kif ukoll l-impjegati għandhom id-dritt li jaċċessaw, ibiddlu jew iħassru, fejn applikabbli, l-informazzjoni personali li Jobsplus għandha dwarhom, kif ukoll li titlob li kwalunkwe informazzjoni personali mhux korretta tiġi rranġata."*



# FORMOLA TAL-BIDU TAL-IMPJIEG – PERSUNA IMPJEGATA

## TAQSIMA A: DETTALJI PERSONALI

Għal uzu tal-uffiċju biss:

Numru tal-Karta tal-Identità/Passaport

Numru tas-Sigurtà Soċjali

Data tat-Twelid

Isem

Kunjom

Numru u/jew Isem tad-Dar

Triq

Lokalità

Kodiċi Postali

Indirizz Elettroniku

Numru tal-Mowbajl

Numru tat-Telefown

Sess

Raġel  Mara  Oħrajn

### Nazzjonalità

Maltija  Ċittadinanza Doppja

Unjoni Ewropeja \_\_\_\_\_

Mux mill-Unjoni Ewropeja \_\_\_\_\_

F'każ ta' ċittadin li mhux ġej mill-Unjoni Ewropea (UE), u li hu/hi dipendenti fuq xi hadd b'nazzjonalità tal-Unjoni Ewropea (UE), niżżel in-nazzjonalità taċ-ċittadin tal-UE hawn taħt, u ehmeż kopja tal-Karta tar-Residenza jew l-Irċevuta Temporanja (*Interim Receipt*) maħruġa minn Identity Malta taċ-ċittadin li mhux ġej mill-Unjoni Ewropea.

F'każ ta' ċittadin li mhux ġej mill-Unjoni Ewropea (UE), u hu/hi miżżewweġ/a Malti/Maltija, ehmeż id-dokument tal-*"Freedom of Movement by Marriage"* hekk kif maħruġ mill-Identity Malta.

## TAQSIMA B: DETTALJI DWAR L-IMPJIEG

### Baži tax-xogħol

Full-Time

Full-Time   
(*Fin imnaqqas*)

Part-Time

### Kariga / Tip ta' Xogħol

### Natura tax-xogħol

Kuntratt Definit

Kuntratt Indefinit

Trainee / Apprentista

Każwali

### Lokalità fejn se tkun qed taħdem

Għawdex  Raġal/Belt

Malta  Raġal/Belt

Barra minn Malta  Raġal/Belt

Data tal-Bidu tal-Impjeg:

### Arranġament tax-Xogħol

Teleworker

**TAQSIMA Ċ: DETTALJI TA' MIN IĦADDEM**

Isem u Kunjom ta' min qed iħaddem (*il-Prinċipal*)

Isem l-entità kummerċjali (*Partnership / Kumpanija*)

Indirizz tal-entità kummerċjali

Lokalità

Kodiċi Postali

Numru tal-Mowbajl

Numru tat-Telefown

Indirizz Elettroniku

Is-Settur Prinċipali li fih topera l-Entità Kummerċjali

Numru ta' min iħaddem (*Jobsplus*)

Nru. tal-PE (*Dipt tat-Taxxa*)

Numru tal-VAT

Nru. tal-Kumpanija (*MBR*)

**Tip ta' Negozju**

Naħdem għal rasi (*ma nimpjegax nies*)

Naħdem għal rasi (*bl-impjegati*)

Organizzazzjoni Volontarja

Bi Sħab (*Partnership*)

Impriza kongunta (*Joint Venture*)

Koperattiva

Kumpanija (*holding*)

Kumpanija (Ltd)

Kumpanija li tagħmel parti minn grupp

Kumpanija Barranija

Kumpanija Maltija

Dipartiment tal-Gvern

Korporazzjoni/Awtorità

Entità tal-Gvern

Kumpanija li l-Gvern għandu maġġoranza tal-ishma

Kumpanija li l-Gvern għandu minoranza tal-ishma

*Household Employer (min iħaddem impjegati domestiċi)*

Firma ta' min iħaddem

Firma tal-Impjegat/a

Kariga ta' min iħaddem

Nru. tal-Karta tal-Identità ta' min iħaddem

Data ta' meta tintbagħat din il-Formola

**Jobsplus Ghawdex: Rekords tal-Impjegati**

Sir Arturo Mercieca Street, Victoria VCT 2024

Tel: +356 22201955/1875

Email: hriuforms.jobsplus@gov.mt